



РЕСПУБЛИКАНСКАЯ
ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКАЯ
ГАЗЕТА

МЕТЛЕБ ХЭЛГЪ ИМУНИ – БУГУ Э ПУЬЛОМ ШОЛУМИ!

ВАТАН РОДИНА

E-mail: VATANDERBENT@MAIL.RU

РУЗ ОРИНЕ 8-муьн сентябрь 2017-муьн сал №37 (1916).

ГЫМЕТ Ю 4 МОНЕТИ.

12+

– ЭКОНОМИКЕ –

Сервелуье отрасль хозяйствой дигьи

Сентябрь гьисди вэхд онгури. Гье эи вэхд те-гьент согьбоши гуфдирени э пур бире чуйшмере-воз хушегьой онгур. Бэхш мэхьсуьл мирав э кор ве мибу энтигъэе шороб ве солхум. Уьзге гюшир мисоху емуьшлуье – бегьерлуье зембил догъис-танигъо. Оммо сеимуьн мирав эз гьирогъгьой рес-публике эвулоте.

Эри гьемме вес мисо-ху онгур. Войне эри опти-мизм гьисди, чуьтам тоггин сохдени жигегир министр хозяйствой дигьи ве хурег Догъисту Гайдар Шуайбов.

Э программей пара-менди отрасль онгурдош-деи ве шоробсохи э вэхд эз 2017-муьн сал те 2020 салгьо гуьре, э вилеет денишере оморени кош-деи тозе онгурбогъгьо э мейду 27,5 гьозор га. Э 2017-муьн сал гьэдер сох-де оморени кошде 5 гьо-

Гьемме э гирошдени-гьо сал корсохгьой от-расль онгури гьэдер сох-денуьт вечире 167 гьозор тонна бегьер чуйшмеи. Э-зу бэгъэй, сер гирде эз 2013 сал э Догъисту гьер сал кошде оморени э куь-нди 2 гьозор га тозе он-гурбогъгьо. Эри бегьем доре онгурдошдегоргьо-ре хуьшдение кошдение мол дошде сохде омери э куьнди у млн доне сер-тифицированни шитилгьо телебе сохденигьо сорт-гьо ве расуьнденигьо мин-

гиристение хьол. Эз песой гурвегьо омбаре кулегьо чоресуьзи венжирет ве тозеден гьуьч сохдет.

Э кемсугигьоревоз э рэхь рафдет. Сер гирдет хьофд гиле омбар. Оммо сервелуь – жигелуье могьлугь нерафд дие эз республике ве э хушхьо-луьиревоз рафденуьт э агрофирма «Татляр». Угьо, ки кор сохдени киф-летгьоревоз э вэхд сезон деноренуьт э бюджет киф-лет те сад гьозор монет-гьо.

Эзу бэгъэй э артгьой сал доре оморени верзи-ренигьо премиальни. Кор-хонегьой хозяйствой ди-гьи э ижире буьлуьнде гьэгьупулиривоз э Догъи-сту кеми.

НОВОСТИ

6 сентября на площадке Восточного экономического форума во Владивостоке прошло заседание Президиума Госсовета под председательством Президента России В.Путина. В заседании принял участие Глава Дагестана Р.Абдулатипов. Принято решение о масштабном, новом и прогрессивном обновлении и освоении дальнего Востока.

Тридцать воспитанников образовательных учреждений Дагестана 3 сентября посадили саженцы дагестанских платанов в "Парке ангелов" в городе Беслан.

Дагестан представил инвестпроекты для получения федеральных субсидий на софинансирование в 2018 году реализации ряда инвестпроектов и получит более 500 млн руб.

Презентация новых технологий в сфере переработки вторсырья состоялась 4 сентября в Москве в Постпредстве Дагестана при Президенте РФ. Австрийская компания планирует реализовать в Дагестане проекты по переработке вторсырья.

5 сентября под руководством первого заместителя председателя Правительства Дагестана Р.Алиева состоялось совещание по вопросам реализации в республике федерального приоритетного проекта "Безопасные и качественные дороги".

За восемь месяцев текущего года в Махачкалинском морском торговом порту пере-валка зерна увеличилась на 50%. С начала 2017 года в Иран через Махачкалинский морской торговый перевалено около 200 тыс. т. зерна.

Овощеводы Дагестана убрали урожай с площади свыше 25 тыс. 300 га. Валовой сбор составил свыше 869 тыс. т, сообщили в региональном Минсельхозпрод.

С полей Дербентского района собраны ранние сорта винограда в объеме 7300 т. Из



зор га. Эу хысобо э дуь регион – Республик Догысту ве Краснодарски улке – э гьерки 1500 га. Чорего, гьобул сохде оморениго Хьюкуьмевоз Федерацией Уруссиет, мигьилуь келе сохде гьэдер валови вечиреи мэхьсуьл онгур те 570 гьозор тонна. Э giroшдениго сал эри дошдеи темпгой кошдеи онгурбогьго гьемме гереки 14 млн сертифицированни прививке giroшдиго онгур. Гьэдер ватанлуье привити онгур варафдени гьер сал.

Сер гирди вечиреи мэхьсуьл онгур э республикей иму. Имогойо вечире оморити эз 67 га зиед. Эки минжее мэхьсуьл 103 центнер эз гектар валови вечиреи расирени э 693 тонна. Е бэхш онгур фуьрсоре оморени э кор жаруьндеи. Кизлярски коньячни завод, Дербендски коньячни комбинат ве узге корхонегьой отрасль имогьой гьер руз гьобул сохденуьт садиго тоннаго онгур.

кин гьимет.

Эки эз девлетменде онгурбогье хозяйство онгури гьисди агрофирма «Татляр» Дербендски район. Э инжо э вэхд сезон гьемише омбари одомигьго, чуь миданим дире э чуьмгой хуьшдеревоз оморимге э инжо. Рэхь-



бер нисе гешде э тегьдеи фэхьлего. Оммо гьемме эзу, ки хысобого варасирени гьерки одоми. Мивечини э руз ю тонна онгур – мивегини 1000 монетгьо. Ижире минкин гьэзенж сохде пул эз жигелуье кем ки рохьо мидуь. Имбуруз э инжо эз 600 гектар эксплуатационни онгурбогьго зиеди. Муьлкго дуь-се сал зиед бируьт э

Э перерабатывающи корхонегьой Дербенд гьер руз доренуьт 400-500 тонн онгур. И гьисди дуь гиле омбар лап эз вэхд Советиш. Таьтляригьоре э онгурсохгьой Дербенд пуре дуь екире варасирени. Угьо гьер вэхд хьозуьруьт кумеки сохде дуь эеки, угьоре гуьлишонлуье гьэрегьои.

Онгур гьуьндуре качество. Э пуре гурунде хушего ниофи е пусире гуьлеш. Э имбурузине руз мэхьсуьл – э куьнди 130 центнер эз гектари.

- Се сал пушо, - гуфдирени рэхьбер агрофирме «Татляр» Я.Гаджиев, - ме имид дорем Сервор Республикере Р.Абдулатипове, хозяйством иму имисал мивечинуь 7 гьозор тонна. Ве коллектив мигруь гоф хуьшдере.

Гьисди э агрофирме синоглуье мескенго гьерки дуь-се гектар, эже хуьшдение гьувотовоз giroвунде оморенуьт синимишго тегьенг, синогьго э сортго «Агадаи», «Ркацители», «Молдова», «Августин». Э и мескенго мэхьсуьл онгур расирени те 400 центнер эз гектар.

Агрофирма «Татляр» гьисди имогьоине школе пушолуье синогьи. Ве хозяйство диеш гьюшир сохдени тэгрифлуье торих хуьшдере, сер гирде оморигьго э вэхд Совети. У дошди э состав хуьшде гьемме се дигье: Уллу-Теркеме, Татляр ве Кара-Даглы, э комигоьки одомигьго зигьисденуьт девлетменд ве комигоьго соводлуь сохденуьт еклуье дусдлуье коллектив.

них сдано на переработку 2 885 т. Сохраняется проблема с реализацией продукции, но в перспективе ожидается рост по сахаристости и дальнейшей реализации солнечной ягоды.

Более 160 тыс. тонн винограда планируется собрать в этом году. На сегодняшний день урожай убрали более чем с 67 га.

До конца года дорожники Дагестана отремонтируют 24 моста, сообщили в Агентстве по дорожному хозяйству республики. К наиболее важным объектам мостовых сооружений также относится переезд через железную дорогу на строящейся объездной дороге в Дербенте.

Дорожники завершили ремонт 16-километрового участка дороги Мамедкала-Хучни, сообщили в пресс-службе агентства по дорожному хозяйству республики.

В соответствии с приоритетной программой по комплексному развитию моногорода Каспийска к концу 2018 года здесь планируется создать 3126 новых рабочих мест.

Депутат Госдумы М.Гаджиев помог отремонтировать кабинеты детского социально-реабилитационного центра в Дербенте. Воспитанникам центра вручили настольные, развивающие игры и другие презенты.

В столице региона начинает работу проект по организации платных муниципальных парковок. В ближайшие дни платить за право оставить свой автомобиль в центре города придется на ул. Дзержинского - от Кормасова до Батырая, на Батырая - от Дзержинского до ул. Толстого на обеих сторонах улицы и на ул. Толстого - от Батырая до Кормасова со стороны, прилегающей к рынку.

Новый современный автовокзал, отвечающий всем необходимым требованиям, будет открыт 11 сентября в Кизляре.

У дагестанских производителей сельскохозяйственной продукции появилась возможность реализовать свой урожай без посредников. Для этого садоводам достаточно зарегистрироваться на общероссийском интернет-рынке - www.selpro.club, указав на карте адрес и точное местоположение. А покупатели уже сами решат, где им удобнее забрать продукты: приехать к садоводу на дом, договориться с ним о доставке или самим собрать урожай на его садовом участке.

Двухдневный тренинг-семинар для некоммерческих организаций СКФО по участию в грантах Президента РФ завершился в Пятигорске. В нём принимали участие более 50 представителей НКО из регионов Северного Кавказа, в том числе 5 - от Дагестана.

Махачкала присоединится к масштабной совместной акции Центра молекулярной диагностики (CMD) и Русфонда "Спаси жизнь ребенку с лейкозом", приуроченной к Всемирному дню донора костного мозга.

10 боев по правилам смешанных единоборств и 1 поединок по кикбоксингу в разделе "К-1" войдут в программу очередного турнира Selection of Warriors (Отбор Воинов), который пройдет 9 сентября на ринге, установленном в зале торжеств "Нарын-Кала" в Дербенте.

X Международный военно-музыкальный фестиваль "Спасская башня" завершился 3 сентября на Красной площади в Москве. На закрытии фестиваля выступила юная певица из Махачкалы К.Исмаилова.

Крупный региональный интернет-форум в России "РИФ. Кавказ - 2017" пройдет 13-14 сентября в Каспийске. Участие в форуме бесплатное. Проходит стадия регистрации на официальном сайте <http://rif-kavkaz.ru/>.

-ЖЭГ ИМИЕТ-

«Ме гъэршуй террорум!»

Э меркезлуге мейдуй Махачкале э оголномеровоз «Ме гъэршуй террорум!» гиросд гуьрдлеме, дивунлугь сохденигь терроризме э гьемме жирегьой ю.

Не денишире эу, ки гуьрдлеме гировунде омори э жэгиметлуге инициативево, эу гъобул сохдет бэхш гьемме буьлуьнде рэхьбергьой республике э рэхьберирево Р.Абдулатипов, рэхьбергьой республикански корхонегьое ве идорегьое, актив шегьер, нушудорегоргьое жэгиметлуге идорегьое, политически партиегьое, профсоюзни гуьрдиго сохдени республике, мэгрифетлуге идорегьое.

Гуьрдлеме вокурди Президент Миллетлуге Академия гилмгьое Догьисту, комики э мугьолет хуьшде гуфдири есеслуге мейл мэгрифетлуге интеллигенцие республике – дивунлугь сохдени терроризме ве экстремизме. «Республике имогьой сеимугьн сал зигьис-

дени терроризмсуьз, оммо гьелебулере бесгьуни доре омори пуре жире нэгл. Экстремистгьое ве террористгьое пэхьни бирет, ве гереки гьоииме консолидацие жэгимет, эри не гьишде коргьой терроризме ве борж берде э тозе ведиромирево», - эрзо сохди Бучаев.

Уполномоченни эри гъэлхэнди кифлет, деде бирей, ве ихдьергьой гъиле э мугьолет хуьшде гуфдири гофгьой мэглугьлуге шогьир республике Фазу Алиеве: «Гьегунле зерей, э ки у не расирениге, суьфде офдорени э дуьл дей».

«Жэгимет республике э еклуье жуьргьатлугь дивунлугь сохди гьемме чигьретгьое терроризме ве бири еклуь э варасирей борж ве

негьишдеи гьемме жирегьое террористически гьеле-булего э республике», - гуфди Мамутаева.

Имбуруз моьлугь республике э ер овурди гьурбугьое эз ер гьич нераво теракт э Беслан, кейки имид террористгьое бирет э ечиш тэхсиркор нисдие гъилгьое. Э мунутгьой митинг делегацие догьистунлуге гъилгьое кошди э Беслан аллея платангьое, комигоки мибошут гене е нишон ер э товун тэхсирсуьз телеф биригьое э гьуншилуге республике.

Э нубот хуьшде, нушудорегоргьое жовонлуге идорегьое гьемчун эрзо сохдет э товун глобальни негьишдеи терроризме ве хьозуьри жовонгьой Догьисту э еклуье жургьатлугь борж берде ве не гьишде вогосде у въздгьое, кейки террористгьое тиж сохдебируьт овхьолете ве гирдет моьлугьое э терс.

-СОВОДИ-

Вокурде омори тозе школе

Сернуьш Хэлгьлуге Гуьрдлеме Догьисту Х.Шихсаидов гъобул сохди бэхш э вокурде энжомесоводлуге минжее школе э дигь Зофруе-Казанище Буйнакски район, оммо гьемчуьн рафди э е жерге социальни мэглэнолуге объектгьое э дигь Буглен, мэглугьн сохдени информационни-аналитический отдел Аппарат НС РД.

Э хъет тозе Зофруе-Казанищенски минжее школе №5 кура бирет тербиевегирдорегьое ве бебе-дедегошу, нушудорегоргьой администрации район ве жигелуге зигьисдегоргьое. Бэхш сохде э угьоревоз шори вокурдеи школе ве екимугьн руз тозе тербиевегирденигьое сал оморет Х.Шихсаидов, депутат Хьуькуьметлуге Дума Г.Сафаралиев,

михуну э инжо, эз угьое 40 гъиллего суьфдеи гиле минуьшуйт э партегьое. Бовор сохденуьм ки мэглэнолуге вклад э имидж школе мидешенуьт тербидорегоргьое, комиго идоре мисохут качественни хунденигьое процесс, мисохут эз э гъилгьое ватанхогьое республикеи иму ве вилет иму», - риз кешири у.

Спикер парламент гьемчуьн

хубе гьиметгьое», - гуфди Х.Шихсаидов.

Эз нуминей Сервор Догьисту спикер республикански парламент омбаракбу сохди курабирегоргьое э вокурдеирево тозе тербиевегирденигьое идоревоз ве э бэхш библиотекар дори кигьогьое Р.Абдулатипов, Г.Сафаралиев, З.Бучаева, гьемчуьн омбаракбу сохди гьеммере э мигидевоз. Эз Гуьрдлеме Хэлгьн РД школе доре омори бэхш – сертификат э вегирдеи интерактивни тэхте.

Песде делегацие рафди э Бугленски минжее школе э нум Ш.И.Шихсаидов. Э инжо гьу-

-БАТАН-

Э гъэлхэнди Догьисту ве Уруссиет

Э руз еклуь э борж берде э терроризмевоз, комики сечмиш сохде оморени э вилет иму 3 сентябрь, Сервор Догьисту Р.Абдулатипов э Каспийск венори гуьлгьое э кин едигор довгьолугьегуьлугьчигьое ве граждански сифотгьое, телеф биригьое э мейдуй шегьер э арт террористически акт, гиросдигьое 9 май 2002-муьн сал.

Гуьзет сохде ер гьурбугьой теракт оморет гьемчуьн Сернуш Гуьрдлеме Хэлгьн РД Х.Шихсаидов, Сернуьш Хьуькуьм РД А.Гамидов, Рэхьбер Администрацией Сервор ве Хьуькуьм РД И.Эфендиев, федеральни инспектор э РД аппарат Полпред Президент РФ э СКФО В.Колесников, вице-премьер РДжафаров, Сернуьш Комитет НС РД Р.Абдулатипов, келей рэхьбер сохдеи Федеральни гуьлугь гушунгьой Миллетлуге гвардии РФ э РД М.Баачилов, келей Каспийск М.Абдуллаев.

Тевэзгь бире э ки кура биригьое одомигьое, Р.Абдулатипов, э у хьисоб, гуфди: «Гьемме эни одомисуьзе гьонунпузмишигьое ве телефгьое эри гьемишелугь мимуну э ер иму. Эри энугь, ки ве-

порядке э республике, э хьуькм, э базургенди, э совод. Э кор ве э зиндегуним иму дениширенем э песини гофгьое «Кор сохит, бирогьое!» гьемватани иму ве Игид Уруссиет М.Нурбагандов, комики не фушенди сере э пушой террористгьое.

Товушлуге ер э пушой телеф биригьое бирмундет э минутевоз сеснесохдеи.

Песде делегацие рафди э ки мемориал ер пограничникгьое, членгьой эн кифлетгьой эн угьое ве граждански сифотгьое, трагически телеф биригьое 16 ноябрь 1996 сал э себебевоз партленимиши зигьисденигьое хуне.

«Ер э товун телеф биригьое нимуьруь, оммо имуре гьисди минкин хилос бире эз ижире трагедиегьое ве мунде гьурбугьое-



депутатътой НС РД З.Бучаева, Г.Алигишиев ве Б.Батдалов, келей МО "Буйнакски район" К.И.Изиев ве сернуыш районни Гуьрдлеме депутатъто Д.Шихсаидов.

Х.Шихсаидов омбаракбу сохди гъемме кура биригъоре э Рузевоз дананигъо ве мигидевоз Курбан-байрам. У сечмиш сохди, ки э республике имбуруз вокурде оморени 13-муьн тозе школе, ве у шори оmore э вокурдеи еки эз и школегъо. И школа жогъоб дорени гъеме телебегъоре, э инжо гъисди имогъоине материальни-технически бине ве герекие оборудование, квалифицированни педагогически кадръго. "Эз 500 тербиевегирдогоръго

сечмиш сохд, ки келе тигъэт гъемин доре оморени параменди дие Зофруе-Казанище. Э песини дуь-се сал э инжо вокурде омори жергей социальни мэгънолуье объектъго: богъчелей гъили, пожарни бэхш, МОЦ, варасде оморени вокурдеи говевечиреире, овордунуьт э хубе жире рэхъгъоре: "Хэлгъ э инжо жофохои. Иму диеш хубте мисохим зиндегуни зофруеказнищенгъо, ки угъо войге соху гъэйгъу хъуькуьмете. Оммо эи сечмишлуье руз э зиндегуни дигъ войге сохденуьм э тербиевегирдегоръго имидлуьи ве барасигъо э тербиевегирдеи, эгъуьлменде дошдегоръго ве лап

ногъгъо бирет э тематически дерс э нумевоз "Уруссиет рафденигъо э песдеине". Х.Шихсаидов сохди суьгъбет э екимуйн-лассиоревоз ве бебе-дедегъой эн угъо, мерэгълуь бири э директор Айна Джаватова гъисдигъо кемсугигъоревоз.

Э Бугленски мескенлуье больницы Х.Шихсаидов э суьгъбет э нечоьгъоревоз мерезэгълуь бири э минкингъоревоз биреи ве хосбиреи.

Песде спикер парламент шинох бири э рафдеиревоз вокурдеи тозе богъчелей гъили "Ромашка" э 60 жигегъо э дигъ Буглен, комиреки гъэдер сохде омори вокурде те эхир сентябрь.

рэгъгъой имогъоине торих Догъисту небу чуьлки эз хун, эри иму вожиблунни муьхкем сохде э мэгъэно одомигъо гъобулнесохдеи терроризм. Иму хъисоб сохденим, ки терроризм оморени эзжеиге эз дури,эу вэхд, ки омбар мирос сохде эз качество зиндегуни иму, хьол, республике, вилеет. Гъеммере бие бу минкин эри бегъеме зиндегуни, верзуьшлуье кор, хуне, кифлет. Эз гъемме сервелуье себебъго терроризм э Догъисту бири буш биреи хъуькм, жейле дуь эз еки биреи одомигъо ве довоми, ведиреморигъо эз хъэреб биреи совод. Имбуруз иму сохдейм

суьз игиди, эгенер э вэхдию ве дузов норе коре, - эхи терроризм гъисди арт эн у, ки одоми пэхъни сохдени кемигъо хъуькме ве говунигъой жэгъмиете. Эи минкингъо иму бие гуьрд сохим догъистонлуье жэгъмиете, муьхкем сохде еклуьире омбаремиллетлуье хэлгъе вилеет иму, эеки бире гъэршуй гъэчэгъго ве эеки э ихдиергъэлхэндие органгъоревоз гъэлхэндие сохде Догъисту имуре ве Уруссиет имуре», - риз кешири Сервор республике.

Венокъго гъемчуьн норе оморет э кин мемориал телеф биригъо корсохгъой ихдиергъэлхэндие органгъой э Махачкале.

— ЭКОНОМИКЕ —

Рэхъгъо звер биреи

Сервор Догъисту Р.Абдулатипов вохурди э келей Ботлихски район М.Патхулаевевоз ве келей Бежтински мескен Т.Нажмудиновевоз.

Гуфдире э товун социальни-экономически параменди муниципалитет, келей Ботлихски район сечмиш сохди: «Районе гъисди хубе потенциал эри параменди. Э догълуье Догъисту иму гъелем дуь сал пушо суьфдеден сер гирдейм дошде хъэвуьж э сэхде грунт, ве имбуруз имуре гъисди 2 га теплицегъо. Иму гъуьч сохдейм ве эврелуь сохдейм э рынкгъой республике 160 тонна хъэвуьж сэхде грунт. Эзу бэгъэй э муниципалитет дошде оморени емуьш э богъгъо, комигъоки гирденуьт мескен 12 гъозор га. Гъемчуьн э район, э муниципалитет э итальянски технологие кор сохдени цех эри э кор дешендеи хиник сохде омorigъо гушд гуспенди. Нуьвуьсде оморени пуьрсуьш вокурдеи экологически темизе куьшденигъо цех. Суьфдеден э догъгъо иму э дигъгъо Ансалта ве Анди во-

дение гъэзенж район бири 117 млн монетгъо.

Эеки э уревоз келей район



курдейм дуь гъушдошденигъо корхоне гъуьч сохдеи гушд керги (бройлергъо).

Э гофгъой М.Патхулаев гъемме гъэдергъо налогови вечирегъо э муниципалитет э 2016-муьн сал э гуьнжо оворде омори эри 107%, оммо э хуьш-

шуькеет сохди, ки э школе дигъ Рахата, э комики тербие вегирденуьт 420 гъэлгъо бири пожар, ве хуне бегъем суьхди. Эзу бэгъэй у хосди кумеки эри варасде вокурде оморенигъо говевод.

Сервор Догъисту тапшуьр-

миш сохди э жигегир Сернуьш Хъуькуьм – министр экономике ве мескенлуье параменди РД Р.Юсуфов нуьвуьсде смета эри эни дуь объектъго ве э минкин республикански бюджет гуьре теклиф сохде вариантгъой гъэрор сохдеи.

Чуьтам гуфдири Т.Нажмудинов э гъэдергъой эврелуь сохде приоритетни проект параменди РД «Сипре сохдеи» экономике э 2016-муьн сал э консолидированни бюджет муниципалитет дарафди 100% гъэдер сохде омorigъо гъэзенжгъо.

«Э гъэдергъой ки кор эри кем сохде хъисоб граждангъо, сохденигъо алверлуье корисохи хуьшдению хъуькуьметлуье регистратие очугъ сохде омори 56 одомигъо. Э Бежтински мескен сохденуьт алверлуье корисохи 127 субъектгъо чуькле алвер, эз угъо 12 микрокорхоне ве 115 индивидуальни алверчигъо. Хъисоб субъектгъой чуькле ве минжее алвер эз хъисоб э 10 гъозор одомигъо расири э 165 субъектгъо.

Гъемчуьн у дори отчет э товун вечиреи налоггъо э жуьрбежуьре гъэдергъой бюджет, имогъоинесохдеи хэбергъо э товун

ихдиердевлетлуье хорилуье мескенгъо ве объектгъой капитални вокурдеи, эврелуьсохдеи приоритетни проектгъо.

Гуфдире э товун доклад, Сервор Догъисту эрзо сохди, ки потенциал район э гуьнжо дешенде нисе оmore э пуре гъэдер, минкин гъисдигъо. Э ологъи э иревоз Р.Абдулатипов дори тапшуьрмиши дебиретгъо э вокурдеи жигегир Сернуьш Хъуькуьм – министр экономике ве мескенлуье параменди РД Р.Юсуфове ве келей Идорелуье – проектни рэхъбери сохдеи Администрацией Сервор ве Хъуькуьм РД А.Ханипове яратмиш сохде сенигъэтлуье десде, комики мирав э Бежтински мескен ве минуь стратегически рэхъгъой параменди.

Эзу бэгъэй Р.Абдулатипов мерэгълуь бири, чуьжире кемсугигъо, гъэрор сохдеи комигъодери э компетенцие республике, гъисдуьт э муниципалитет. Т.Нажмудинов мэгълуьм сохди, ки гереки банкомат, эри комики имогъой вихде омори жиге э Бежтински МФЦ. Сервор Догъисту тапшуьрмиш сохди э Р.Юсуфов гъэрор сохде и пуьрсуьше.

-ГЫСДИ НУН - ГЫСДИ ГЬОВО-

Вечирей зимигьо варасди э барасиревоз

Э очорлуе оперативни сводке гуьре Минсельхозпрод РД, э эхир август 2017-муьн сал хьозуьр сохде омори 221 гьозор тонна гендуьм. Э минжее э республике эз гектар кошдеигьо зимигьо суьмбуьллуьго вегирде омори 25,5 центнер гендуьм.

Келей рэхьбер сохдеи растениеводство министерство А.Расулов гуфдире хуше гьовой хуьшдере э артгой вечиренигьо компании. Э зир мэхьсуьл гирошденигьо сал зимигьо суьмбуьллуьго кошде оморебу 86,8 гьозор гектар. Эз 62 процент валови вечирей гендуьм э республике оморени э Хасавюртовски район (эз 43 гьозор тонна зиед), Каякентски (эз 12 зиед), Карабудахкентски (30,3 зиед), Кизлярски (э куьнди 18,4), Сергокалински (э куьнди 12,2), Ногайский (э куьнди 11,4), ве (Новолакски (эз 19,9 зиед). Суьгьбетчи сечмиш сохдени гьемчуьн барасигьо жейлегье корхонегьо-дошдегор гендуьм. Эу хьисоб, э КОХ «Гурбуки» Карабудахкентски район эз гек-

бер А.Темирсолтанов), ФГУП э нум Киров (рэхьбер О.Саипов), ЗАО «Юбилейное» (рэхьбер Х.Хизриев), ООО «Вымпел-2002» (рэхьбер В.Боташев) ве кимигьо екийгегьо гендуьм-дошденигьо хозяйствегьо сечмиш бирет э хубе мэхьсуьлгьоревоз.

Э песини салгьо э дошдеи зимигьо культуругьо дорет муьхеме тигьэт гьемчуьн сергокалигьо. Чутьтам ихдилот сохди сервелуе агроном отдел хозяйствой дигьи Сергокалински район Г.Хасбулатов, гендуьм гуьчсохдегоргьо хьэрекет сохденуьт денишире э агротехнически мероприятиегьо, доренуьт герекие тигьэт э качество тумлуе мол, бинелуь кошденуьт элитнигьо ве екимуьн класс

Ве доре омори гьэзгьигьэтлуе рекомендациигьо эри дешендеи органически ве минеральни удобренигьо э зир кутон зере.Рэхьбер ФГБУ ГЦАС «Дагестански» Магомедзакир Кадималиев сечмиш сохди, ки э глэрей поизе-васале вэхд агрохимикгьо гировунденуьт дениширигьо э песой хьол зимигьо культуругьо, гировунде оморебу хоклуе ве велглуе диагностика.

-Дануьсдеи сортови ве кошденигьо качественгьо тумгьо гьисди еки эз бинелуе сферегьо корисохи филиал ФГБУ «Россельхозмеркез» э РД. Филиале гьисди 16 аккредитованни синемиишсохденигьо лабораториегьо э жуьр-бе-жуьргьо муниципальни соводлуе идорегьой республике, унегуьре мэлгэнолуе бэхш кошде оморенигьо э Догьисту тумгьо гирошденуьт синемииш э лабораторией иму,- ихдилот сохди рэхьбер отдел тумодениширей филиал М.Муртазалиев. - Э вэхд озими кошдеигьо э поиз 2016-муьн сал вегирде омори 700 протоколгьо синемиишгьо э 21,2 гьозор тонна тумгьо озими культуругьо, эз комигьоки кондиционни хьисоб сохде омори 20,7 гьозор тонна. Чув расирениге дануьсдеи сортови качественгьо тумгьо, сенигьэткоргьо-апробаторгьо филиал э эхир июнь – сербошден июль 2017-муьн сал гировундет синемииш ве регистрацие кошдеигьо зимигьо культуругьо э 7900 га э 18 районгьо республике.

Сенигьэткоргьой рэхьбери

-КОРХОНЕ-

Ве эгене веромореи

Корхоне Догьисту эдее диеш динамично параменд бире. Э товун эни шогьод дорени индекс корхонелуе махьсуьлетгьо. Э артгой шеш мегь гирошденигьо сал у расири етте зиед эз 140%. Эз гьемме буьлуьнде гьэдергьо э сфере обработке сохде корхонегьо.

Пушолуь рафденигьо веромореи корхонелуе мэхьсуьлетгьо расире омори э ижире экономически корисохи, чуьн гуьч сохдеи транспортни чорегьо ве оборудование – э 2,3 гиле, мошингьо ве оборудование – э 146,7%, корхоне хьозуьре гьовуние мэхьсуьлет – 20,7 гиле, мэлглуьм сохдени Министерство корхоне республике РД.

Ижире буьлуьнде гьэдергьо веромореи корхонелуе корхоне расире омори эз гьемме пушо э дустлуе кор гуьре коллективгьой корхонегьо ОАО «Концерн КЭМЗ», ОАО корхоне «Дагдизель», ОАО корхоне э нум

нум М.Гаджиев гуьч сохди э е нимсали мэхьсуьлет эри 397 млн монетгьо. Э холисе вэхд э инжо фирегуьн сохденуьт гуьч сохде черх зеренигьо скважинни насосгьо эри вегирдеи нефть, комигьо эврелуь сохде оморенуьт э ОАО НК «Лукойл».

Ведорей хуьшде э пушолуе корхонегьо республике э зерев сохдеи гуьч сохдеи мэхьсуьлет эврелуь сохдеи гьэдергьой корхоне, эврелуь сохдеи пунктгьо приоритетни проект РД «тозе индустриализацие» хуб бирмундет хуьшдере.

Э Министерством корхоне РД доренуьт гьемме гьувотгьо э кин



тар кошдеигъо минжее вегирдет э 45% гендуьм, ужи́ре ма́хъсу́лет кошдеигъо вегирдет э Кизля́рски «Колос». Са́фаре ма́хъсу́л вегирди гъемчу́н МУП «Османю́ртовское» ве СПК «Гранит» Хасавю́ртовски район, э́же эз гектар кошдеигъо зими́гъо вечирет те 40 ве зиед центнергъо гендуьм.

Э товун жофолу́е расири́гъо хасавю́ртовски нундошдегоргъо омбарте ихдилот сохди сервелу́е сенигъаткор рэхъ́бери сохдеи дийлу́е хозяйство район Р.Хасаев. Э зир ма́хъсу́л 2017-муьн сал э Хасавю́ртовски район кошде омореву эз 15 гъозор гектар зимие гендуьм ве жуьгъ зиед. Гендуьмдошдегоргъо эслогъ вечиренигъо компание гировундет идорелу́е ве расирет э норе оморигъо руьхъсетгъо. Хъозу́р сохдет эз 43 гъозор тонна гендуьм-э 2 гъозор тонна зиед эз гъэдер 2016-муьн сал. Эз е гектар минжее э район вечирет 28,5 центнер гендуьм. МУП «Османю́ртовски» (рэхъ-

тумгъо. Э гирошденигъо сал эз мейду 4625 га вечирет 1216 гъозор тонна гендуьм. Эз гъемме келете ма́хъсу́л расирет э СПК «Алмаз», э́же эз гъер эз 160 га вегирдет 32 центнер гендуьм. Хубе ма́хъсу́л вечире омори э СПК «Колхоз э нум Сулейманов», «Колхоз Аймаумахински», «Колхоз э нум Г.Далгат» ве уьзге корхонегъо. 1267 га э зир кошдеи озими сумбуллуьгъо доре омореву гъемчу́н э ГУП «Гъирмизине Октябрь».

Борлу́ни вклад э ма́хъсу́л зими́гъо гендумгъой культу́регъо э зир ма́хъсу́л сенигъаткоргъой жуьр-бе-жуьре дигълу́е идорегъо республике. Корсохгъой агрохимгъу́ллу́гъ «До́гъисту́и» – зу хъисоб. Те кошдеи зими́гъо гендуьмлу́е культу́регъо э зир ма́хъсу́л 2017-муьн сал гировунде омори агрохимически ве экологьогъулу́е дениши́рей 20 гъозор тонна муьлк, дануьсде омори хъол мейводореи (азот, фосфор, калий).

сохдеи Россельхознадзор э РД синемиш сохдену́т э корхонегъо, мухшу́л сохденигъо кошденигъо зими́гъо культу́регъо, бирей ве хъол документгъо, тогъин сохденигъо кошденигъо ве сортви́гъо качествогъо тумгъоре, Гъимет дорену́т карантинни хъол тумгъоре ве шивле-гъоре э бирей гъэратиконгъо.

Э жиге овурде оморени норе оморигъо Серворевоз До́гъисту Р.Абдулатиповевоз везифе эри дешендеи э оборот хэйрсу́зе кутонлу́е муьлкгъо. Э песини се сал э оборот вогошди деги́гъо гъозоргъо гектаргъо кутон, зу хъисоб э куьнди 7 гъозор гектаргъо э зир кошдеи зими́гъоре.

Гъуьч сохде ма́хъсу́лет гендум гъеммише гирдени гъоиме жиге э гъэрей уьзге жирегъой растениеводство. Гендуьм гъисди нун, ассортимент ордлу́е ма́хъсу́летгъо, бине эри гъуьч сохдеи шир, хое ве уьзге ма́хъсу́летгъо хэйвудошдеи. Эгнер гъисди нун, гъисди гово.

М.Гаджиев, ОАО ДНИИ «Лепу́р». Гъэдер корхоне эз январь те июнь гирошденигъо сал энжэгъ э концерн КЭМЗ расири э 3 млрд монетгъо. Э той сохдеи-ревоз э екиму́н нимей сали 2016-муьн сал у келе бисдо э 241%. Зурбое артгъо эри гъэдергъой корхоне расирет гъемчу́н э махачкалински филиал АО «Азимут». Корхоне э артгъой 7 ме́гъ 2017-муьн сал гъуьч сохди ма́хъсу́лет эри 78 млн монетгъо, гофигеревоз э е гиле э нимеревоз омбор эз порине сал.

До́гъистонлу́е корхоне АО «Азимут» дуз гуфдиге ма́гълу́ми э гъеммей Уру́ссиет. Оборудова-ниеревоз, комики гъуьч сохде омори эи завод, кор сохдену́т эз 120 аэропорт зиед вилеет.

Бараслу́е гирошдени тозе сохдеи э завод ОАО «Дагдизель», комики эи зуригъо нушу дори нуьвуьсдигъой хуьшдере э бирмуннуши э гъэдергъой III Гъэре́хэлгълу́е довлголу́е-технически форум «Лешгер-2017» э зир Москов э биней бирмунну-шие меркез «Ватанхо». Завод э

эну, эри овурде эи процесс омбарте корхонегъо эвель лап гъу-вотлу́е корхонелу́е комплекс До́гъисту.Се эрзогъо До́гъитсту-игъо корхонегъо имогъой дорет гъэ́гъигъэти дарафдеи э Фонд параменди корхоне.

Эки эз минкинлу́е вариан-гъой овурде э кин хуьшде тигъ-эт Фонде гъисди яратмиш сохдеи отраслеви кластергъо. Гъелем э До́гъисту лап бовор нисе сохдену́т эи чигърет идореи корхоне.Оммо э холисе вэхд и пуьрсуьш омбарте расирени э бовори алвер э хуьькуьмет. Эврелу́е корхонелу́е кластергъо имуре бирет эз зуревоз. Меселен гъуьч сохдеи чекмегъой до́гъистуи. Бири эи товун дуьсе гиргине шилхъон э бэхшве-гиривевоз рэхъбергъой пушолу́е корхонегъой До́гъисту.

Песини гирошди э дворгъой Министерство корхоне РД. Гъо-сут эну тенг ологъи э гъэроревоз В.Путин. Келей хуьькуьмет гуфдири э товун расундеи ма́хъсу́лет граждaнски ве дувойне герекии э энжоме гъэдер ма́хъсу́лет те 2030-муьн сал.

– ВОЖИБЛУЪ –

Торихлу́е парк вокурде миев э руьхъсет

Сернуьш Хуьькуьм До́гъисту рафди э вокурденигъо мейду́ле то-рихлу́е парк «Уру́ссиет – торихмени» э Махачка́ле.

Синемииш сохде рафдей коргъоре, премьер-министр дори хубе гъимет дири́е ве гуфдири бовори, ки вокурдеи варасу́нде миев э варасдеи э норе руьхъсет. Э гъэдеревоз вокурдеи музей норе омори э 1 октябрь. Э имбурузине руз гирошдени диеш облицовке фасаде хунере э керамогранитни плиткеревоз ве норе оморену́т алюми́ниевгъой витражгъо, оммо гъемчу́н духдеи э композиционни молевоз гъову́ние карнизгъой буне э ось. Гировунде оморени нореи гипсокартонни боруле́гъо ве проекционни экрангъо экспозиционни залгъо «XX» век ве «Рюриковичгъо-

Романовгъо». Варасунде оморену́т коргъо эри гъуьч сохдеи зеригъо пилеконлу́е нердуьигъо ве мейду́легъой хуне э керамогранитни плиткеревоз, нореи систе́мгъой кондиционирование, вентиляция, гътошекуьшдеи ве электротехнически бэхш хуне. Гировунде оморену́т нореи тургъо доруние говевегирдеи, говешендеи ве монтаж оборудова-ние лифтови чолгъо. Сохде оморену́т доруние отделочни коргъо ве благоустройство куьнд оморенигъо мескенгъо.

Имогъой 1 сентябрь оморену́т сенигъаткоргъо, коми́гъо сермигиру́т монтаж муьлтимедийни

оборудование.

До́гъисту гъисди еклу́е субъект Уру́ссиет, э́же яратмиш бирейни гъемчу́н хуьшдение миросу́зи муьлтимедийни бирмуннушие зал. Эри эврелу́е сохдеи везиферез Торихлу́е парк дениши́ре омори же́йлее утогъ э мейдуревоз 914 кв.м.

Э тапшуьрмиши́ревоз Сервор До́гъисту Р.Абдулатипов э до́гъистоние зал мибу бирмунде базуренди, дин-до́гъот, дивэ́гъ, расундигъо э область инвестиционни проектгъо, гъилм ве совод, жунхоссохдеи ве идмон.

Сечмишлу́ни, ки э атриум торихлу́е парк «Уру́ссиет-торихмени», э пушой дениши́ренигъо мейду́легъо ве э кин дарафдени-

гъо жигегъо мибу норе дузове копие самолет Ил-2, э комики довлго́ре гирошди гъемватанму, Игид Союз Совети Ю.Акаев.

Э имогъоине вэхд гировунде оморени хъозу́р сохдеи молгъой экспозицигъой зал «До́гъисту ме». Гъэ́гъигъэ́т сохде оморени устройство дворле́гъо э бирмуннушие залгъо эри нореи лока́лни тургъо.

Э фикир идорегоргъо, парк бие бу экспозиционни фирегъуни тозе гъэдер. Э инжо мибу бирмунде медиаинсталляцигъо. Дануьсденигъо лап келе гъэдер эврелу́е дешенде гъуногъгъоре музее э торих Уру́ссиет эз Рюриковичгъо те рузгъой иму. Эри эи дешенде миев эз гъемме имо-

гъоине технологи́егъо – диренигъо дворгъо, зиндее книгегъо, 3Д реконструкцигъо шегъергъо ве бесхунигъо. Э меркез миведиров гъечу́е гуфдиренигъо панорамни кинотеатргъо, оммо э бирмуннуш-у́е залгъо норе миев проекционни экрангъо.

Сервелу́е сечмиши торихлу́е парк эз гъемишеине музей э уни,ки муьштеригъой музей мидану́т дес зере гъер чире э десе́воз.

Эки эни э везифей лекторгъо-экскурсоводгъо, дениши́регоргъо ве уьзге профильни сенигъатгъо норе оморет э торихлу́е парк гъилмчи́гъо-торихчи́гъо эз пушобергъо вузгъой республике, коми́гъоре гъисди гъилмлу́е гъэдергъо доктор ве кандидат торихлу́е гъилмгъо, келе синогъи гъэ́гъигъэ́тлу́е корисохи.

Образовательная траектория

Начался новый учебный год, который, скорее всего, будет бросать детям новые и возникшие далеко не сегодня вызовы. «Пришла беда – отворяй ворота», – подметил русский фольклор, запечатлев народную мудрость. Подобное применимо и к сфере среднего и высшего образования. Приближается учебный год – открывай кошелек.

Замечательно, что в этом году, наконец, решается проблема с выдачей бесплатных учебников, покупка которых в прошлые годы составляла значительную часть расходов из бюджета семьи при отправке детей в школу. Правда, пока непонятно, хватит ли выделенных книг на всех учащихся. Вышла ещё маленькая заминка с поставкой учебников для старшеклассников, с чем обещают справиться примерно через два месяца. Не станет ли это поводом для недовольства учителей, которые всё же посоветуют родителям приобретать пособия за собственный счёт, чтобы не было отставания по программе? Тем более, что это чревато последствиями для выпускников, которым при скорой сдаче ЕГЭ каждый день дорог. В некоторых школах, надо отдать должное, руководство рекомендовало педагогам относиться к учащимся в этом вопросе снисходительно и как-то обходиться (к примеру, гаджетами), чтобы не спровоцировать родителей на ненужные умозаключения. Чиновникам нельзя не учитывать, что сегодня действует прямая линия с Министерством образования и науки РФ, установленная по инициативе его руководителя Ольги Васильевой. Теперь любое недовольство родителей системой школьного образования, и не только, может

рый помог значительно преобразиться СОШ №18 за сжатые сроки. На церемонию открытия обновлённой школы, где присутствовала его супруга, съехалось огромное количество чиновников и состоятельных людей. Было бы прекрасно, если бы вирус щедрости хоть как-то зацепил и их.

Нельзя не отметить, что многое делается в сфере образования и республиканскими властями. Значительная доля средств (23%), выделенных из бюджета РД на реализацию госпрограмм, отводится на образование. В нынешнем учебном году распахнули двери ещё 13 новых школ в Дагестане. Многие образовательные учреждения Дербента преобразуются. По крайней мере, не страшно заглянуть на пришкольную территорию и ограждение, как это было ранее во многих из них.

Сфера образования – одна из приоритетных для развития любого общества. Нельзя допускать, чтобы дети умственно трудились в не подходящих для этого условиях. А ведь наши дети этого достойны. Это ещё раз подтверждает тот факт, что на видеоконференцию «ПроеКТория», в которой приняли участие президент страны Владимир Путин, ректоры ведущих вузов и руководители крупных компаний, была выбрана СОШ

–ОБРАЗОВАНИЕ–

После капремонта

4 сентября в Дербенте состоялось знаменательное событие: открылась после капремонта Гимназия культуры и мира (школа № 18). Благотворительный фонд Сулеймана Керимова, который когда-то здесь учился и окончил с отличием, дал школе новую жизнь.

Действительно, узнать её сейчас просто невозможно: помимо великолепного внешнего вида и внутреннего убранства, площадь значительно увеличилась. Учебное заведение, расположенное в одном из жилых микрорайонов Дербента, отремонтировали за три неполных месяца. Через реконструкцию прошли все корпуса здания. В связи с тем, что школа была построена в 1981 году и с тех пор здесь ни разу не проводился капитальный ремонт, потребовалось практически полностью разобрать конструкцию, оставив только стены и крышу. Возведена пристройка, в которой разместились группы продлённого дня. Установлены новые системы электроснабжения, водоснабжения, канализации и отопления. Все помещения – классные комнаты, служебные кабинеты, лаборатории – полностью обновлены, оснащены новой мебелью и техникой.

Имеются химическая, физическая и биологическая лаборатории, 2 класса с новейшими компьютерами, лингафонный кабинет. В классах интерактивные доски и проекторы для демонстрации наглядного материала. Полностью отремонтированы и оснащены спортивный и актовый залы, медпункт, значительно расширено фойе, удобны современные гардеробные. Увеличена площадь школьной столовой, в которой новейшее



та Малик Баглиев и другие.

Обращаясь к учащимся, Ф.Керимова поздравила их с началом учебного года, призвав ребят беречь свою школу, относиться к ней как к своему родному дому. Пожелала им упорства и трудолюбия, потому что без этих составляющих не может быть успеха. «Мы помогаем только тем, кто сам помогает себе. Пусть все, что вы делаете, приносит вам радость. В добрый путь, дорогие дети!» – напутствовала она Сюрпризом для всех стал новый инициативный проект Сулеймана Керимова «Лучший стипендиат года». Создана специальная комиссия, которая отберёт лучших из лучших учеников, проявивших себя в течение года. Одна из номинаций – «Спорт в моей жизни», победи-

ня уделяется особое внимание.

– Только в этом году мы сдаём 27 новых школ. Президентская программа, поддержка главы республики и, конечно же, помощь таких людей, как Сулейман Керимов, позволяют нам с уверенностью идти вперёд. Мы очень благодарны ему за такое внимание к дагестанскому образованию, – сказал он. Слова признательности в адрес С.Керимова за прекрасный подарок городу ко Дню знаний сказал и глава Дербента М.Баглиев, который назвал сделанную в школе работу настоящей революцией. Он также поблагодарил всех строителей и особенно председателя совета директоров АО «Аэропорт Махачкала» Х.Абакарова, которые работали днем и ночью, чтобы сдать объект в срок. Глава города сообщил о том, что по инициативе педагогического коллектива СОШ №18, единогласно поддержанной городской Собранием депутатов, Сулейману Абусаидовичу Керимову присваивается звание «Почётный гражданин Дербента», а Фируза Керимова награждается медалью «За заслуги перед городом Дербент». Всем строительным организациям, принявшим участие в реконструкции и оснащении школы, были вручены благодарственные письма.

Почётное право разрезать красную ленту было предоставлено Ф.Керимовой, Ш.Шахову, М.Баглиеву и Н.Юзбекову. А затем все желающие, совершив экскурсию по учебному заведению, смогли лично убедиться, как за короткое время

мгновенно быть донесено до высших эшелонов власти. Со всем недавно во время проведения общероссийского родительского собрания, где присутствовал и руководитель данной сферы, поступил звонок из нашей республики с жалобой о немерных поборах в школе на ремонт и другие нужды. О.Васильева обещала разобраться в данном вопросе сразу же по окончании мероприятия.

Действительно, данная проблема существует в республике, и практически в любой школе это подтвердят. Но позиция Министерства образования и науки РФ в этом вопросе принципиальна и однозначна: не должны родители оплачивать хозяйственные и иные нужды образовательных учреждений. Эта ответственность целиком и полностью, по существующему уставу, должна лежать на учредителе. А в её качестве выступают муниципалитеты, которым порой эта ноша не под силу. Что там говорить, когда не хватает средств в бюджете даже на своевременную выплату заработных плат учителям. А проводить учебный процесс в обветшалых стенах тоже не с руки.

Что в таком случае будет предпринимать руководство школ? Не займут ли и без того обделённые педагоги место родителей-мecenатов поневоле, опасаясь увольнения?

Есть люди, которые стараются по мере возможности хоть что-то сделать для школы, где учатся их дети. Но таких, к сожалению, мало. А ведь спонсорская помощь родителей, которые по собственной воле, а не по принуждению, её окажут, могла бы стать решением данной проблемы. Ведь не станут они жаловаться в соответствующие органы на свои же гуманные стремления.

Замечателен пример мецената Сулеймана Керимова, кото-

№19 Дербента. (Именно здесь самое большое количество победителей олимпиад всех уровней и поступивших в самые престижные российские вузы!).

Не секрет, что старшеклассникам тяжело разобраться, по какому профессиональному пути пойти. Мероприятие такого рода помогает в какой-то степени ребятам определиться. В скором времени, как обещает Министерство образования и науки РФ, в отечественные школы вновь будет вводиться профориентация. Этот советский метод, дающий свои плоды, в перестроечное время был незаслуженно искоренён из школьной практики. И, как знать, найдут сегодняшние школьники уготованную именно для них образовательную или профессиональную траекторию и вернутся в родную школу, чтобы помочь, когда ей нелегко.

КАРИНА М.

оборудование и мебель. Облагорожена территория вокруг школы: установлены новые фонари, скамейки, появились брусчатые дорожки, своя воркаут-площадка. Отопительные и водопроводные трубы, которые проходили по территории школы, теперь проложены под землей.

Всё было приятным сюрпризом для учащихся и их родителей, которые пришли 4 сентября на торжественную линейку, посвящённую Дню знаний. В мероприятии также приняли участие супруга члена Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации от Республики Дагестан Сулеймана Керимова Фируза Керимова, министр образования и науки РД Шахабас Шахов, глава Дербен-



телями которой станут ребята, достигшие больших высот в спорте. Учредители надеются, что лауреатов будет много. Самых одарённых ждёт отдых в лучшем лагере «Артек». Выступая перед участниками торжественной линейки, министр образования и науки РД Ш.Шахов отметил, что образованию в нашей республике сегод-

благодаря спонсорской поддержке изменилась школа.

Учащиеся подготовили для гостей праздничный концерт, в нём приняла участие Айгюн Абасова, известная всем по проекту «Голос.Дети».

Первоклассники, их в этом году набралось на 9 классов, дали клятву хорошо учиться и беречь свою школу. Прозвенел звонок, и учащиеся разошлись по классам...

Если бы каждый уроженец Дагестана, у которого есть возможность, взял под своё крыло одну школу, то в республике все школы соответствовали бы современным требованиям. Хорошо, если бы данный пример ещё кого-то вдохновил...

После «большой перемены»

Несмотря на праздничный для мусульман день Курбан-байрам учреждения образования работали в штатном режиме. После «большой перемены» учащиеся снова пришли в школу и ждали первого звонка.

В день начала занятий глава «МР Дербентский район» посетил одну из прославленных школ в селе Салик. Открыл линейку вступительной речью и поздравлениями в адрес учащихся и учителей директор Пирмалы Новрузалиев. На мероприятии выступил глава района, который вручил «Почётные грамоты» администрации учителям-ветеранам. Заместитель главы района по вопросам образования Ф.Шихиев поздравил коллектив, назвал лучшие результаты школ в этом году. Линейку украсили песни и танцы в исполнении участников круж-

ков, традиционный танец показали первоклассники.

М.Джелилов и сопровождающие его лица из Салика поехали в Геджух, где произошло радостное событие: открытие учебных кабинетов химии, физики и математики, оборудованных и отремонтированных спонсорами из АО «Черномортранснефть». В Геджухе линейку открыл директор школы И.Бебетов. Выступили представитель АО «Черномортранснефть» в РД Джафар Насиров и начальник службы общественных коммуникаций компании Татьяна Беглова. Отметим, что компа-

ния не первый раз оказывает помощь школам района. На этот раз спонсоры оборудовали три кабинета в Геджухе. После торжественных выступлений и пожеланий состоялось разрезание красной ленты, и новые кабинеты перешли в распоряжение

детей и учителей. Глава села З.Ходжаев выразил признательность генеральному директору АО Александру Зленко, который взял на себя все расходы по капитальному ремонту и установке специализированной школьной мебели и техники.

Фэхрэддин ГЭРИБСЭС.



-ОБРАЗОВАНИЕ-

Новое в день знаний

В первый день осени широко распахнули двери все школы России. В этом году в стране открылись 85 новых школ, и 13 из них – в Стране гор. Это говорит о большом внимании правительства страны к детям Дагестана. Не секрет, что во многих населённых пунктах наши учащиеся вынуждены заниматься в две смены.

Интересным выдалось первое сентября для учащихся СОШ №19 Дербента в этом году. В залитом солнечными лучами дворе школы героями торжества, как и всегда, стали весёлые и нарядные первоклашки, которых нелегко было разглядеть среди огромных букетов ярких цветов. Дети приветствовали гостей торжества, пели песни и плясали. А ведь сегодня в первые классы пошли дети, родившиеся уже в 2010-х годах. Много душевных слов и напутствий, пожеланий счастья и удач сказали им директор школы А.Дунаева, первый заместитель премьер-министра Дагестана А.Карибов, заместитель руководителя Минобрнауки РД Х.А.лиев, глава администрации городского округа «город Дербент» М.Баглиев и его заместитель М.А.лиев. В их речах звучала забота о безоблачном небе над этими малышками. «Мир и спокойствие, условия для учёбы родители для вас обеспечат», - отметил Малик Джамединович. - А успехи в учёбе будут зависеть от вашего старания, настойчивости и стремления к овладению науками». Под аплодисменты собравшихся для первоклашек прозвенел первый звонок, и все дружно проводили счастливых малышей на первый в их жизни урок. Что ожидает их в нелёгком путешествии в страну знаний? Пусть фортуна улыбнётся им, пробудит интерес к учёбе, к постижению загадок и законов



кудесницы-природы.

По завершении торжественной церемонии проводов первоклашек на первый урок продвинутых старшеклассников пригласили в специально подготовленную аудиторию для участия во Всероссийском открытом уроке профессиональной навигации «Проектория», который проходил в режиме он-лайн. Как сообщалось, на 1 сентября был проведён открытый урок, который провёл в Ярославле президент В.Путин. Новый образовательный формат старшеклассникам всей России позволил познакомиться с отраслями и профессиями будущего, принять участие в он-лайн голосовании за проект, с которым им хотелось бы связать свою судьбу. Вообще-то в режиме интернет-трансляции к уроку могли подключиться как классы и аудитории, так и отдельные старшеклассники из домашнего компьютера (мобильника или любого гаджета). В ходе проведе-

ния открытого урока старшеклассникам СОШ № 19 предложено было принять участие и задать свой вопрос. Это поможет найти своё призвание и разобраться в том, как связан выбор вуза с будущим местом работы. Будет ли это офис крупного столичного банка или геологическая партия, занятая разведкой нефтегазовых источников в глухой тайге? Что им будет приятно: кабинетная тишина и уют с кондиционированным воздухом или ночёвки в промокшей палатке у костра в окружении полчищ гнуса? Дербентские учащиеся задали президенту компании Ростелеком: «Обладая определённой компьютерной грамотностью, что ещё необходимо выпускнику школы, успешно сдавшему ЕГЭ, для того, чтобы в перспективе стать президентом такой солидной компании?»

Так интересно прошёл первый день в начавшемся новом учебном году. Он даст старт особому настрою учащихся, которых мы, взрослые, традиционно призываем не бояться трудностей, грызть гранит науки, чтобы покорить её заоблачные вершины. Мы не скрываем от подрастающего поколения, что непроторенных тропинок в науке не осталось. Сегодня совершаются самые невероятные открытия на стыках наук. И в их распоряжении имеются новые научные достижения, современные компьютерные системы и технологии. Нынче наука прогрессирует небывалыми темпами, о которых мы и не мечтали прежде. Это предвидел ещё гениальный физик Э.Резерфорд, считавший, что «все науки делятся на две: на физику и коллекционирование марок». Надо любить и математику за то, что она ум в порядок приводит...

Г.НАДЖАФОВ.

-ЭКОНОМИКА-

Как дела, Дагестан?

Мы часто задаём подобный вопрос при встрече со знакомыми людьми, интересуясь положением их дел. Иногда такой диалог приобретает формальный характер. Но в том, что происходит в республике, особенно в сфере экономики, мы, как говорится, кровно заинтересованы. Ведь от этого напрямую зависит уровень жизни каждого из нас.

В стране констатируется затяжной экономический кризис, значительно ухудшаются макропоказатели. Как это отражается на нашем регионе и что планируется сделать в ближайшей перспективе, чтобы не только оставаться на плаву, но и добраться до берега изобилия?

На прошлой неделе в Министерстве экономического и территориального развития Республики Дагестан прошло расширенное заседание коллегии ведомства, которое поставило перед собой цель дать всеобъемлющий ответ на данный вопрос. На повестке дня стоял прогноз социально-экономического развития республики на 2018 и плановый период 2019-2020 гг, а также ход реализации приоритетных проектов, связанных с комплексным развитием моногородов – Каспийска и Дагестанских Огней. В последних должна в перспективе значительно снизиться зависимость от градообразующего предприятия.

На данном заседании отметили следующее: наблюдается положительная динамика темпов основных экономических показателей в сфере промышленности, сельского хозяйства и по объёму платных услуг населению. Кроме того, по строительству и розничной торговле показатели выше средних по стране. За полгода в бюджет республики собрано 15 миллиардов рублей налогов, что составляет

их покупательская способность. В то же время это в меньшей мере коснулось нашей республики. В рейтинге регионов по данному вопросу Дагестан занял пятое почётное место. Видно, много мы едим, следуя древним традициям гостеприимства и款 качества. Прибавьте сюда ещё бесконечные свадебные церемонии, где никто не хочет отстать от соседа или родственника, помпезно накрывая столы.

Но в таком спаде есть, конечно, и положительные стороны: не с большой скоростью, но всё же начали дешеветь продукты питания, в перечне которых хлеб и хлебобулочные изделия занимают ведущие позиции. Это стало возможным из-за рекордного в нынешнем году урожая зерновых. Значит, в ближайшее время, несмотря на происки недоброжелателей, голодными россияне не останутся. Более того, экспорт этого необходимого всем людям продукта намного круче, чем продажа нефти. Если за первое полугодие она подешевела практически на 10%, то зерновые, наоборот, подорожали на 29%.

Не было бы цены нашим родным чиновникам, если бы они ещё перестали воровать. Ведь это сегодня, наконец-то, не очень безопасно. То и дело читаешь в новостных лентах Дагестана: там украл чиновник, тут позарился на государственный карман. Показательный пример

Не терять бдительности

Пока в Дагестане не установится стабильная общественно-политическая обстановка, обществу и правоохранительным органам в первую очередь надо не терять бдительности. Об этом шла речь на состоявшемся в селе Чинар заседании по вопросам безопасности накануне начала учебного года. Открыл совещание глава «МР Дербентский район» Магомед Джелилов.

«Нам нельзя расслабиться ни на минуту, хотя разного рода группировки в Южном Дагестане уничтожены. Есть скрытые от нас силы, которые, возможно, ждут нашей слабости. Особо обращаюсь к имамам мечетей, чтобы они вели разъяснительную работу. Там, где они не успеют, успеют преступные силы. Поэтому сегодня на заседании присутствуют представители всех мечетей района», – сказал он.

Чинар не случайно выбран антитеррористическим комитетом района для проведения профилактического совещания. В этом селе сравнительно много людей, исповедующих нетрадиционный ислам. 19 человек из села ныне оказались в Сирии. Трое из них находятся в розыске. О проблемах обеспечения безопасности в Чинаре говорил глава села А.Герейханов. «С начала года Чинар посетили много олимпийских чемпионов, мастеров ушу-саньда и дзюдо. Состоялись встречи с молодежью. Мы основной упор делаем на спортивную тему, ибо спорт в силах отвлечь молодежь от других дел. В сохранении безопасности в селе нам помогают представители органов полиции, общественные организации и учителя», – констатировал глава.

Другим неблагополучным в религиозном отношении является село Берикей, где ещё остались 52 человека на профилактическом учете. Об этом рассказала заместитель главы этого села, член женсовета района А.Мирзеханова. «Представьте себе, как нам тяжело разговаривать с семьями, чьи представители покинули Дагестан и примкнули к разным группировкам за пределами родины. Мы никого не обвиняем, виноваты мы сами. Если всё это случилось в Бери-



кее, а не в другом населённом пункте, значит, мы не сделали или сделали что-то не так. Да, обстановка нормализуется, но нет гарантии, что ситуация не повторится. Поэтому в Берикее ведётся огромная работа по профилактике среди молодежи. Представители мечети делают всё возможное, чтобы объяснить людям, о чём молятся мусульмане. Почему люди должны уезжать на чужбину, оставив свою родную землю, очаг предков», – сказала она.

О готовности школ к новому учебному году проинформировал присутствующих представитель Управления образования З.Исаев. Он сообщил, что в школах с помощью народных дружин дежурят сотрудники полиции. Все «тревожные кнопки» работают, ведётся видеонаблюдение во всех школах района. Заместитель начальника полиции района Ф.Рустамов остановился на проблеме школьных

сторожей. «В школах, как правило, сторожами устраиваются пенсионеры или старые женщины. Этого допустить никак нельзя. Что они смогут сделать в самый экстремальный момент? Смогут ли хотя бы дойти до «тревожной кнопки» и нажать её? Что касается нетрадиционного ислама, скажу прямо: встречаются случаи, когда представитель какой-то семьи находится в Сирии, а его родственник работает в школе. Это недопустимо! Где гарантия, что этот родственник не поддержит своего и не натворит беды? Нет такой гарантии», – сказал представитель полиции. Из зала ему был задан вопрос о ношении хиджаба. Глава района прямо указал, что есть распоряжение Министерства образования, поскольку религия отделена от государства, школа является светской, посещать её в хиджабе нельзя. В платке – можно. К тому же у каждой школы есть Устав, где указано, в какой форме должен явиться ученик.

О роли Общественной палаты и общественных организаций в противостоянии терроризму и воспитании патриотизма говорил председатель Общественной палаты Ф.Фатуллаев. «Мы должны растить патриотов, в этом должны участвовать не только работники полиции, а все мы. Что касается ситуации в селе Чинар, скажу: положение улучшилось по сравнению с прошлым годом. Но нам нельзя успокаиваться и сидеть сложа руки. Происходящие вокруг события вынуждают нас быть бдительными», – сказал общественник. Председатель женсовета района А.Сеидова предложила активнее привлекать членов женсоветов на местах к общественной деятельности к решению возникающих вопросов.

За добросовестную работу по представлению администрации села Чинар двое полицейских были награждены «Почётной грамотой» Администрации Дербентского района.

По всем рассмотренным вопросам были приняты решения, даны рекомендации для дальнейшей работы по профилактике. Их озвучил заместитель главы района по безопасности и профилактике С.Эмиргамзев.

Фэхрэддин ГЭРИБСЭС.

100,5% от планового задания.

Мы, конечно, этому рады, но... Парадоксально: при таких высоких показателях заработная плата дагестанцев, как было озвучено там же, отстаёт от среднемесячной по стране в 1,8 раз. (Хорошо хоть начали выдавать её относительно вовремя. Мы и этому рады!) Не всё радужно и с инвестиционным климатом, который напрямую зависит от «чиновничьего атмосферного давления».

Как бы то ни было, но 43 миллиарда рублей из консолидированного бюджета республики израсходовано на реализацию государственных программ. Из них свыше 24 миллиардов рублей уже потрачено в 2017 г. на реализацию приоритетных проектов развития Республики Дагестан. Более 800 миллионов рублей выделено в 2018 г. Корпорацией развития Дагестана на реализацию инвестиционных проектов. Сейчас отбирают лучшие из них. Хорошо, если данный отбор будет проходить честно, без протекционных составляющих, чтобы средства пошли на инвестирование тех направлений, которые сегодня на самом деле востребованы и могут принести республике реальную пользу. Несколько проектов, связанных с изготовлением популярной сегодня керамической плитки и рыбохозяйственными комплексами, уже в числе избранных. И это вселяет надежду.

Более 175 млн. руб. Россельхозбанк выделил на поддержку аграриев в виде кредитований с льготной ставкой – 5% годовых. Это, конечно, замечательный факт. Но в стране наблюдается общая тенденция снижения сельхозпроизводства. Подъём из-за введения контрасанкций сменился спадом. Почему, когда вроде всё так прекрасно? Дело в том, что россияне начали меньше тратить на еду, поскольку значительно снизилась

произшёл в Буйнакске, где местные жители, а также те, кто раньше здесь жил (даже граждане Израиля!), не дождавшись манны небесной от властей, скинулись, чтобы отремонтировать мост. Он имел для передвижения в городе большое значение. Ремонт им обошёлся в три с половиной миллиона рублей. Для сравнения: чиновники оценили эти работы в сто миллионов. Поэтому «пожиратели бюджетных денег» так сопротивлялись инициативе горожан. Ведь дождались бы они своего звёздного часа! И мост для бюджета обернулся бы «золотым». Сколько ещё таких безобразий творится по стране!

Нашу страну постепенно накрывает вторая волна банкротства. Особенно она актуальна в сфере торговли, коммерческих услуг и строительстве. На их долю приходится до 80% из числа обанкротившихся предприятий. Заметьте, это в тех сферах, где наша республика, со слов, докладчиков заседания, замечательно себя чувствует! Это либо мы – особенные, либо...

Возможно, мы самые трудолюбивые, в отличие от жителей других регионов. Глава правительства жалуется на то, что в Российской Федерации низкая производительность труда. При этом граждане нашей страны работают намного больше, чем в государствах, занимающих в этом вопросе лидирующие позиции. Такой парадокс, безусловно, объясняется отсутствием жёсткой конкуренции, устаревшими технологиями и несовершенным законодательством. Правительство обещает работать в данном направлении и предложить пути преодоления такого отставания.

Если это заработает, то дагестанские показатели вообще должны взлететь вверх. Ну что ж, мы – не против, если это произойдёт не на бумаге.

КАРИНА М.

–ГОРОД, НЕПОДВЛАСТНЫЙ ВЕКАМ–

«Поэт Гумри, вдали от рая жизнь прошла...»

Приятно, что в последнее время на слуху имя нашего земляка, члена Общественной палаты Дагестана Шуми Шабатаева. На счету патриота Дербента много славных дел. И ещё один подарок он сделал на прошлой неделе жителям нашего города. Скульптурная композиция «Поэт Гумри Дербенди» была установлена и открыта прямо у ворот «Баят-капы».

На открытии присутствовали представители культуры, поэты, музыканты и те, кому небезразличны судьба и творчество поэта-панегирика 19 века Гумри Дербенди. Мэры города и района: Малик Баглиев и Магомед Джелилов поблагодарили Ш.Шабатаева за прекрасный подарок дербентцам. Память о Гумри жива, и она напрямую связана с жизнью дербентских магалов, где он обитал. На восьмом магале есть площадка Гумри мейданы (площадь Гумри). Считая его поэтом религиозных представлений, нельзя забывать, что у него есть и прекрасные лирические произведения. Поэт прожил трагическую жизнь. Был в Иране, даже встречался с шахом. Его наследие – в основном песни (мерсие) элегического характера – всегда исполняются во время мистерий в мусульманской религиозной общине Дербента. Поэтому простой читатель и любитель литературы не знаком с его лирическими стихами. Правда, они изо-

билируют арабскими и персидскими словами, а читать их приходится со словарём. Но талант Гумри отрицать невозможно. На открытии композиции актеры Азербайджанского театра, исполнитель мерсие (элегий) Баба Казанфар оглы продемонстрировали некоторые образцы творчества поэта. Наиболее содержательным было выступление преподавателя ДГУ Нури Мамедзаде, который защитил учёную степень по творчеству нашего земляка. «Я видел и слушал стихи Гумри в Тегеране, Ардабиле, Табризе и Баку», – подчеркнул он. На церемонии присутствовал правнук Гумри Сабир Гумриев, который и открыл памятник вместе с мэром города и Ш.Шабатаевым. Отныне у «Баят-капы» появилась ещё одна достопримечательность: скульптурная композиция поэта Гумри. Велось много поисков фото поэта. С большим трудом изображение было найдено в одной из мечетей Азер-

байджана. А стихи поэта печатались в разные годы в Азербайджане и Иране. В Дагестане не вышла ни одна книга Гумри. Автором скульптуры явля-

ется Акиф Аббасов. Пользуясь случаем, представляю на суд читателей, сделанный мной единственный перевод из газет Гумри на русский язык.



МИРЗА МУХАММЕД ТАГИ ГУМРИ

ГАЗЕЛЬ

Душа отринь любовь, младая жизнь прошла,
Не думай о вине, бывшая жизнь прошла.
От горя и тоски душа иссякла, ах,
В разлуке, тяготах гнилая жизнь прошла.
Близка и смерть уже, стан мой отяжелел,
И ложе словно лед, так злая жизнь прошла.
Моя глава седа, в глазах мутнеет свет,
Магалов смолкла речь, иная жизнь прошла.
Проснись, эй, в спячке отлежавший много лет,
Пока ты видел сон, земная жизнь прошла.
Печали ты не жди, в пути твой караван,
Меня в разлуку плененая, жизнь прошла.
Гостил недолго я, о бренности забыв,
Запах судьбы цветок, другая жизнь прошла.
Архангел смерти над тобой стоит как страж.
Всю жизнь скорбел ты, изнывая, жизнь прошла.
Подумай о конце, маршрут твой завершён,
Судьбу твою так потрясая, жизнь прошла.
И скажут ли однажды, что когда-то жил
Поэт Гумри, вдали от рая жизнь прошла.

Фэхрэддин ГЭРИБСЭС.

рых слов объясняются тем, что курдский язык в своем составе имеет заимствования из персидского языка. Наивно было бы предполагать, что в научном

лекте? Где были ДНЦ и другие институты, изучающие этнологию и языки? Изучение диалектов – дело архиважное. Для науки они имеют особое значение.

Газета «БАТАН» издаётся с 1991 г. как продолжение «Зэхметкеш» с мая 1928 г.

УЧРЕДИТЕЛЬ:
МИНИСТЕРСТВО ПЕЧАТЫ
И ИНФОРМАЦИИ РД

Э ГУЪНЖО ОВУРДЕГОР:
МИНИСТЕРСТВОЙ
ДОЪУСИ ВЕ ХЭБЕРЪОЙ РД.

Главный редактор
МИХАЙЛОВ
ВИКТОР СИЮНОВИЧ

Ответственный секретарь
АЛЕКСАНДР РАБАЕВ

Редактор отдела

Корректор
ВИКТОРИЯ ЕКАВЪЯН

Бухгалтер
ЕЛИЗАВЕТА АГАСИЕВА

Корреспонденты:
ФЭХРЭДДИН ОРУДЖЕВ,
КАРИНА МОСЕЛОВА,
ГАДЖИ НАДЖАФОВ.

Компьютерная верстка и дизайн
Наида КЕРИМОВА

–ЭХО НЕДЕЛИ–

Когда мнение – не всегда истина

«Верхний Джалган находится в очень интересном, красивом, но закрытом месте. Не исключая, что они (джалганцы) какое-то время жили скрытно, не контактировали с другими народностями. И будучи оторваны от остального мира, забыли, кто они и откуда к ним пришёл их язык», - пояснила РИА «Дагестан» ведущий научный сотрудник Отдела лексикологии и лексикографии Института языка, литературы и искусства ДНЦ РАН Сабрина Шихалиева.

Накануне заседания Общественной палаты района по вопросу «О джалганском диалекте» сразу на нескольких сайтах интернета появились материалы якобы о принадлежности наречия к курдскому языку, а именно к диалекту курманджи, носители которого живут в Ираке и используют курдско-турецкий язык. Такую версию предложила автор материала, сотрудник ИЯИЛ, доктор филологии С.Шихалиева. Её предположения подтвердил переводчик курдского языка в Москве, куда был отправлен джалганский перевод стиха Г. Омаровой. Переводчик подтвердил, что речь идёт о диалекте курдского языка курманджи. Поспешно были сделаны сенсационные сообщения о находке: в горах Дагестана в труднодоступной долине затерялось село в 900 человек. Жители села говорят на непонятном языке. Никто из них до сих пор не знал, что открытие сделано только в 2017 году!!! Группа жителей Джалгана обратилась в Общественную палату Дербентского района с просьбой пригласить автора и разъяснить опубликованные сообщения в присутствии учителей и интеллигенции села, обосновать свой вывод. Состоялось заседание ОП по этому вопросу. Автор сенсационных материалов не явилась. Председатель ОП Ф.Фатуллаев отметил, что вопрос непростой, ибо задевает статус жителей. Учитель истории Салих Новрузов подчеркнул: «татский, джалганский и митагинский диалекты родственны. Если джалганский – это кураманджи, остальные тоже должны относиться к курдскому языку, что не

возможно. Курдов в Дагестане никогда не было». А джалганцы разговаривают, согласно исследованиям В.Миллера и И.Грюнберга, на северотатском наречии языка фарси. Он указал, что джалганский диалект является образцом среднеперсидского языка периода правления Кейгу-бад шаха, а митагинский диалект считается новоперсидским. Поэтому между ними есть незначительная разница. Я, конечно, понимаю то, что говорят таты, хотя есть нюансы, которые отличают наши родственные диалекты. Но они все персидского происхождения, а не курдского. В этом нет сомнений. Жители села Зияд Алирзаев указал на то, что автор сенсации не приводит никаких фактов, доводов для подтверждения своей версии о курманджинском диалекте. Джалганцы и митагинцы отличаются от татов (горских евреев) антропологическими параметрами, что легко объяснимо. Но эти народы родственны по языку, что объясняется историческими реалиями в их судьбе.

На заседании был поднят вопрос об аланском следе в этих диалектах, что тоже не противоречит науке. Об этом сказал глава села Мавлетдин Новрузов. «В Алании живут племена дигорцев, диалект которых схож с индоевропейскими диалектами в Южном Дагестане».

М.Новрузов высказался так: «Джалганский диалект не может быть курдским по многим параметрам». Самые главные из них:

1. в этом диалекте нет категории рода, тогда как в курманджи имеется такая категория; 2. лексические соответствия некото-

мире Дагестана не заметили эти «сенсационные» сообщения. Все ждали, что будет дальше. Но нашёлся человек, который, не выдержав такой несправедливости, взялся за дело. Это доктор исторических наук, археолог Муратазали Гаджиев, хорошо знающий Дербент, Джалган, Митаги. Учёный попросил выслать ему страницу текста на джалганском, на татском, на митагинском диалектах. Это было сделано в кратчайший срок, ибо «сенсация» перепечатывалась сайтами и агентствами со скоростью молнии. Доктор М.Гаджиев по своим каналам отправил тексты всемирно известному ирановеду, который знает фарси и все его диалекты, в том числе курдские курманджи и сорани, Гарнику Асатрян. В ответном письме М.Гаджиев сообщает: «Недавно СМИ с подачи неспециалистов прожужжали о том, что джалганцы говорят на языке курманджи, т.е. являются курдами. Хотя, как считается с давних пор (исследования Миллера, Грюнберга и др.), они (и митагинцы и др.) говорят на татском языке (тати). Пришлось послать тексты на языке джалганцев, любезно предоставленные жителями Джалгана (стихи и колыбельная), одному из ведущих в мире специалистов по иранским диалектам – проф. Г.Асатрян. Он сделал однозначное заключение: «это северотатский диалект иранского и никакой не курманджи!» Сенсация лопнула как мыльный пузырь. В Польше филолог из Ирана Хамед Каземзаде возмущается не меньше: «Почему молчат языковеды? Ведь это всё неправда. И в Иране все знают, что в Дагестане имеются три иранских наречия». Как видим, точка поставлена. Хотя жители давно знали, что их язык относится к иранскому, возмущению не было предела. С другой стороны, как могло оказаться, что только в 2017 году узнали о существовании джалганцев и их диа-

Иногда архаичные слова основного языка сохраняются в реликтовом виде именно в диалектах. Но относить их надо к основному языку, а не к побочным веткам курдского языка, который сам является полным заимствованием из персидского.

Наука не воспринимает мнение, которое не подкреплено фактами. Если факт не подтверждается источниками и исследованиями – это пустой звук. В нашем случае именно так и получилось. Общественный деятель, председатель союза «Чернобыль» Яшар Семедов возмущен, что джалганцев называли безбожными курдами-езидами. «В Джалгане есть святой родник Бала Пир, все думают, что «бала» - «маленький», а на фарси это слово означает верховный, высший. Это одно из доказательств того, что джалганский диалект является персидским и никаких других версий быть не может. Меня особенно возмущает то, что в сообщениях о селе говорится, что мы будто жили до 2017 года, как староверы, не контактируя с другими народами, как в джунглях... Наши сельчане живут в Америке, обучаются за рубежом, живут в разных городах. С детства я знаю: мы говорим на фарси, и гордимся, что на этом языке создавали свои произведения Фирдоуси, Низами, Физули». Эти сообщения, потрепавшие нервы всем, кто имеет отношение к джалганцам, наглядно показывают, насколько тщательно сегодня надо взвесить и вынести на публику каждое слово. Не к лицу людям с учёной степенью выдавать непроверенную информацию за реальность. И после всего этого у меня возник вопрос: почему авторы и исполнители этой миссии «курманджи» перевод отправили курдскому переводчику, а не персидскому?

Фэхрэдин ГЭРИБСЭС.

Газета зарегистрирована
Федеральной службой по
надзору в сфере связи, ин-
формационных технологий и
массовых коммуникаций по
Республике Дагестан.
Индекс газеты 51387.

Газета набрана, сверстана
на компьютерной базе ре-
дакции «ВАТАН»

Регистрационный номер
ПИ №ТУ 05-00365.

Редакция рукописи не воз-
вращает. Мнения и суждения
редакции и авторов статей
не всегда совпадают.

Редакция десхэтигоре нисе
вогордунде. Фикиргъо ве ва-
расирейгъой нувъусдегоргъо
ве эн редакция гьеммише ежи-
ре нисе биренуьт.

Адрес редакции и издателя:
368601, г. Дербент,
ул. Ленина, 37/2
Email: VATANDERBENT@MAIL.RU

факс: 4-77-39, тел. 4-77-39

Отпечатана в ООО «Типогра-
фия-М». 368600 г. Дербент, ул.
С.Курбанова, 25. По вопросам
качества печати обращаться
в типографию.

Гозит ведироморени е
гиле э орине ю.
Э сал ю 52 гиле.
Газета выходит по пятни-
цам 52 раза в год.

Газета подписана по
графику в 15.00.
фактически в 14.00.

Тираж 1300.
Заказ № _____